

SAP SuccessFactors Business Execution Suite Supplemental Terms and Conditions

SAP and Customer have entered into an agreement for a subscription to certain SAP products and services ("Agreement") pursuant to which Customer is subscribing to the SuccessFactors Business Execution Suite (the "Cloud Service"). These supplemental terms and conditions ("Supplement") and any modifications to the Agreement made herein apply solely to the SuccessFactors Business Execution Suite and not to any other SAP product or service.

1. CLOUD SERVICE

1.1 SAP may use Customer Data for developing and distributing benchmarks and similar reports and databases therefrom so long as SAP (a) first removes all references to Customer and any personal information of an Authorized User included in the Customer Data; (b) presents such Customer Data in the form of aggregate benchmarks; and (c) generates and publishes benchmarks only when such benchmarks include data from at least seven (7) other organizations.

1.2 Bundles ("Bundles") consist of several SAP products ("Products") and some Products consist of several SAP modules. Bundled pricing for the Cloud Service, if applicable, will not be disaggregated and Customer shall not be entitled to credits, swaps or other concessions associated therewith. Bundles and Products do not include any new products or modules that may be released after the Effective Date of the applicable Order Form. Bundle and Product Descriptions are set forth in Appendix 1. For clarity, Products that do not consist of several modules are not listed in Appendix 1.

1.3 Customer understands that not all content is available in each language but that language packs may only provide translations for the text strings used in the software system interface, not the content such as goals wizards texts and the like.

SAP SuccessFactors Business Execution Suite Дополнительные условия и положения

SAP и Заказчик заключили соглашение о подписке на определенные продукты и услуги SAP («Соглашение»), согласно которому Заказчик подписывается на пакет SuccessFactors Business Execution Suite («Облачная услуга»). Настоящие дополнительные условия и положения («Дополнительное соглашение»), а также любые изменения, вносимые ими в Соглашение, распространяются исключительно на SuccessFactors Business Execution Suite и не применяются ни к каким другим продуктам или услугам SAP.

1. ОБЛАЧНАЯ УСЛУГА

1.1 SAP вправе использовать Данные Заказчика для разработки и распространения отчетов об эталонном тестировании и других подобных отчетов, а также баз данных на их основе, при условии, что SAP (а) сначала удалит из таких баз данных и отчетов все упоминания Заказчика и все персональные данные Авторизованного пользователя, включенные в Данные Заказчика; (б) будет предоставлять такие Данные Заказчика в виде сводных отчетов об эталонном тестировании; и (с) будет создавать и публиковать такие отчеты только с включением в них данных не менее чем 7 (семи) других организаций.

1.2 Пакет («Пакеты») содержит несколько продуктов («Продукты»), при этом некоторые Продукты состоят из нескольких модулей SAP. Пакетная цена Облачной услуги, если применимо, не подлежит разделению на составные части, и Заказчик не имеет права на получение кредита, замену или другие уступки, связанные с ними. Пакеты и Продукты не включают никакие новые продукты или модули, которые могут быть выпущены после Даты вступления в силу применимой Формы заказа. Описание Пакетов и Продуктов приводится в Приложении 1. Для ясности: продукты, которые не состоят из нескольких модулей, не перечислены в приложении 1.

1.3 Заказчик понимает, что не весь контент доступен на всех языках, что языковые пакеты могут предоставить только перевод текстовых строк, используемых в интерфейсе программной системы, но не перевод такого контента, как текст назначений мастера настроек целей.

For clarity, if Customer purchases an Enterprise Language Pack ("ELP"), such ELP includes language packs that SAP presently and in the future makes generally available thereunder for so long as Customer continues to subscribe to the ELP. Access to and delivery of any future language packs will occur only when such language packs are made generally available to all customers. Implementation service fees set forth in an Order Form, if any, are only for those language packs Customer has initially selected for implementation. Implementation of any additional language packs will result in additional service fees, which fees will be documented in an additional Order Form or addendum.

Во избежание разнотечений поясняется, что, если Заказчик приобретает языковой пакет для предприятий Enterprise Language Pack («ELP»), такой ELP должен включать языковые пакеты, которые SAP предоставляет сейчас или будет предоставлять в будущем в широкий доступ, до окончания подписки Заказчика на ELP. Любые последующие языковые пакеты или доступ к ним предоставляются только после того, как они станут доступными для всех заказчиков. Плата за услуги внедрения, определяемая в Форме заказа (если она предусмотрена), взимается только для тех языковых пакетов, которые Заказчик изначально выбрал для внедрения. Внедрение любых дополнительных языковых пакетов осуществляется за дополнительную плату, размер которой будет указан в дополнительной Форме заказа или соответствующем приложении.

1.4 Support for the Cloud Service will be provided by SAP as described at <http://www.sap.com/corporate-en/our-company/policies/cloud/customer-support.epx>, which support policy is incorporated herein by reference.

1.5 If Customer is purchasing Post-Production Service Units, as set forth in the applicable Order Form, the following shall apply:

"Post-Production Service Units" are service units purchased to perform change requests or additional services related to the applicable Service after the initial configuration of the same. A minimum of one (1) Post-Production Service Unit will be charged for any change to the standard Cloud Service. Unused Post-Production Service Units expire twelve (12) months from the date they are purchased in the applicable Order Form. The number of Post-Production Service Units associated with the applicable post-production service will be based upon the rate sheet in effect at the time the post-production services are purchased.

1.4 SAP предоставляет поддержку Облачных услуг, как описано по адресу <http://www.sap.com/corporate-en/our-company/policies/cloud/customer-support.epx>.

Политика поддержки включена в настоящий документ посредством ссылки.

1.5 Если Заказчик приобретает Единицы обслуживания после продуктивного внедрения, указанные в соответствующей Форме заказа, в силу вступают следующие положения.

«Единицы обслуживания после продуктивного внедрения» – это единицы обслуживания, приобретенные для выполнения запросов на изменение или оказания дополнительных услуг, связанных с применимой Услугой, после выполнения ее первоначального конфигурирования. При любом изменении стандартной Облачной услуги списывается как минимум 1 (одна) Единица обслуживания после продуктивного внедрения. Срок действия неиспользованных Единиц обслуживания после продуктивного внедрения истекает через 12 (двенадцать) месяцев после даты их приобретения по соответствующей Форме заказа. Число Единиц обслуживания после продуктивного внедрения для соответствующих услуг, предоставляемых после продуктивного внедрения, будет определяться по прейскуранту, действовавшему во время приобретения этих услуг.

1.6 Намеренно опущено.

1.6 Intentionally Omitted.

1.7 If Customer subscribes to Lominger, the following shall apply:

1.7 Если у Заказчика имеется подписка на продукты Lominger, в силу вступают следующие положения:

Customer understands and agrees that the Lominger Limited, Inc. ("Lominger") content provided under an Order Form is a third party product that will be subject to the separate terms and conditions set forth below. SAP disclaims any responsibility for such third party product. Lominger owns all rights in the titles and text, including all updates, revisions, and upgrades thereto, of the Lominger products known as (a) The Leadership Architect® Sort Cards 04.1b-INTL English; (b) The Leadership Architect® Competency Aspects v02.1a – English; (c) FYI For Your Improvement™ – 4th Edition – English; and (d) 10 Universal Performance Dimensions Titles and Definitions (collectively the "Lominger Provided Content"). SAP licenses such Lominger Provided Content to Customer subject to the following conditions:

Customer's use of the Lominger Provided Content shall not extend outside of the Service other than in material specifically used in the context of training around the Cloud Service. In the event Customer wishes to use the Lominger Provided Content for any other purpose, in any form, or create any derivatives thereof, Customer shall enter into a separate license agreement with Lominger for such extended use of the Lominger Provided Content.

Customer acknowledges that the Lominger Provided Content contains the proprietary works of Lominger and is deemed Confidential Information. Customer will not allow the Lominger Provided Content to be disclosed, copied by, or otherwise transferred to any person or entity outside of Customer. The Lominger Provided Content is for Customer's use in certain SAP modules, as made generally available by Lominger, may only be used within the Cloud Service and may not be edited.

1.8 The Cloud Service may be accessed by Authorized Users through a mobile application obtained by Authorized Users via third-party websites. Customer acknowledges that the use of such mobile applications is governed by the terms and conditions presented to the Authorized User upon download/access to the mobile application and not by the terms of the Agreement. Customer acknowledges that the third party that operates the website through which the mobile application is distributed may stop distributing the mobile application at any time, and SAP is not responsible for the unavailability of the mobile application due to the actions of the third party distributor.

Заказчик признает и соглашается, что контент компании Lominger Limited, Inc. («Lominger»), предоставленный согласно Форме заказа, является сторонним продуктом, который подпадает под действие отдельных условий, излагаемых далее. SAP отказывается от какой-либо ответственности за такой сторонний продукт. Lominger является обладателем всех прав на названия и тексты продуктов Lominger (включая все их обновления и исправления), известных как (a) The Leadership Architect® Sort Cards 04.1b-INTL English; (b) The Leadership Architect® Competency Aspects v02.1a – English; (c) FYI For Your Improvement™ – 4th Edition – English; и (d) 10 Universal Performance Dimensions Titles and Definitions (в совокупности «Контент Lominger»). SAP предоставляет Заказчику такой Контент Lominger на следующих условиях:

Использование Контента Lominger Заказчиком не должно выходить за рамки Услуги, если речь не идет о его включении в материалы, специально используемые в контексте обучения по темам, связанным с Облачной услугой. Если Заказчик намеревается использовать Контент Lominger в какой-либо форме в других целях или создать производные материалы на его основе, он должен заключить с Lominger отдельное лицензионное соглашение о подобном расширенном использовании Контента Lominger.

Заказчик признает, что Контент Lominger содержит результаты работ, являющиеся собственностью Lominger, и считается Конфиденциальной информацией. Заказчик обязуется не допускать разглашения Контента Lominger, его копирования третьими лицами или передачи иным способом каким-либо физическим или юридическим лицам, помимо Заказчика. Контент Lominger предназначается для использования Заказчиком в определенных модулях SAP, предоставленных компанией Lominger в общий доступ, может использоваться только в рамках Облачной услуги и не допускает внесения изменений.

1.8 Доступ Авторизованных пользователей к Облачной услуге возможен через мобильные приложения, приобретаемые Авторизованными пользователями через сторонние веб-сайты. Заказчик признает, что использование таких мобильных приложений регулируется условиями, предлагаемыми Авторизованному пользователю при загрузке/доступе к мобильному приложению, но не условиями настоящего Соглашения. Заказчик признает, что трети стороны, через чьи веб-сайты распространяются такие мобильные приложения, могут в любое время прекратить распространение этих приложений, и SAP не несет ответственности за недоступность мобильного приложения в связи с действиями стороннего дистрибутора.

2. FEES

2.1 Usage Metrics based on Authorized Users.

“Authorized Users” shall, in addition to that set forth in the Agreement, also include Customer’s and its Affiliates’ employees and Business Partners whose information is stored on the Cloud Service and who have an active profile/status against which the Cloud Service is processing transactions. Pricing for the Align & Perform Bundle, Perform & Reward Bundle, Learning Plus Bundle, Learning Management System Cloud Service, Foundation Product, Performance & Goals Product, Compensation Product, Succession and Career Development Product, Employee Central Product and Perform and Reward Bundle for Small Business, is based on Authorized Users.

2.2 Usage Metrics based on Employees.

“Employees” means the number of Customer’s (and its participating Affiliates’) total employee population. Pricing for the Employee Central Plus Bundle, Talent Management Bundle, Talent Management & Analytics Bundle, Enterprise Subscription Bundle, Recruiting Execution Product, Workforce Analytics and Planning Product, Onboarding Cloud Service, Recruiting Management Cloud Service, Workforce Planning Cloud Service, Workforce Analytics Cloud Service, SuccessFactors Employee Central Service Center, HANA Cloud Platform for Employee Central and, unless otherwise set forth in an Order Form, Recruiting Marketing Cloud Service, is based on Employees.

2.3 For purposes of calculating pricing, Authorized Users or Employees, as applicable, shall exclude (a) terminated employees or Business Partners no longer associated with Customer whose information is being stored solely for archival purposes; (b) individuals who do not have an active profile/status on the Cloud Service; (c) external candidates using the Recruiting Management Cloud Service or Recruiting Marketing Cloud Service to respond to employment opportunities; and (d) external raters using the 360 Degree Reviews Cloud Service to perform reviews.

3. SERVICE SPECIFIC ADDITIONAL TERMS. The terms below apply solely to the identified Cloud Services and prevail over any conflicting terms in the Agreement.

3.1. Jam Cloud Service

(a) “User Content” means information that is uploaded to the Jam Cloud Service by Authorized Users. User Content shall be considered Customer Data.

2. СБОРЫ

2.1 Метрики использования на основе Авторизованных пользователей.

«Авторизованные пользователи», помимо лиц, определенных в Соглашении, включают также работников и Деловых партнеров Заказчика и его Аффилированных компаний, информация о которых хранится в Облачной услуге и по чьим активным профилям или статусам Облачная услуга обрабатывает транзакции. Расчет цен на пакет Align & Perform, пакет Perform & Reward, пакет Learning Plus, облачную услугу Learning Management System, продукт Foundation, продукт Performance & Goals, продукт Compensation, продукт Succession and Career Development, продукт Employee Central и пакет Perform and Reward Bundle for Small Business выполняется исходя из количества Авторизованных пользователей.

2.2 Метрики использования на основе Работников. «Работники» означает общую численность персонала Заказчика (и его Аффилированных компаний-участников).

Расчет цен на пакет Employee Central Plus, пакет Talent Management, пакет Talent Management & Analytics, пакет Enterprise Subscription, продукт Recruiting Execution, продукт Workforce Analytics and Planning, облачную услугу Onboarding, облачную услугу Recruiting Management, облачную услугу Workforce Planning, облачную услугу Workforce Analytics, SuccessFactors Employee Central Service Center, HANA Cloud Platform for Employee Central, а также (если Формой заказа не предусмотрено иное) облачную услугу Recruiting Marketing выполняется исходя из количества Работников.

2.3 При расчете цен в применимое число Авторизованных пользователей или Сотрудников не включаются (а) уволенные работники или Деловые партнеры, более не связанные с Заказчиком, информация о которых хранится только в архивных целях; (б) лица, не имеющие активного профиля или статуса в Облачной услуге; (с) внешние кандидаты, использующие облачную услугу Recruiting Management или облачную услугу Recruiting Marketing для откликов на предложения вакансий; а также (д) внештатные аттестационные эксперты, использующие облачную услугу 360 Degree Reviews для составления обзоров.

3. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ УСЛУГ. Приведенные ниже условия применяются исключительно к указанным Облачным услугам и имеют преимущественную силу в отношении любых противоречащих им условий Соглашения.

3.1. Облачная услуга Jam

(а) «Пользовательский контент» означает информацию, загружаемую в облачную услугу Jam Авторизованными пользователями. Пользовательский контент рассматривается как Данные Заказчика.

(b) User Content Disclaimer. If SAP is notified by an Authorized User or an owner of User Content that the User Content allegedly infringes its rights, SAP may investigate the allegation (including by consulting with Customer) and determine in good faith and in its reasonable discretion whether to remove the User Content, which it may do after providing Customer with prior notice regarding such removal within a reasonable time in light of the circumstances. SAP has no obligation to monitor User Content and interactions between Authorized Users or Customer and its Authorized Users. Customer shall take down any and all User Content of which it becomes aware that is infringing in a prompt manner or promptly notify SAP to do so.

(c) Additional Storage. If subscribed to, "Jam Additional Storage" entitles Customer to the specified additional units of storage set forth in the applicable Order Form. One unit of storage equals twenty-five (25) Gigabytes (GBs).

3.2 Recruiting Marketing (RM) Cloud Service

3.2.1 Definitions.

(a) "Candidate Information" means personal data and personally identifiable information associated with potential candidates, including, but not limited to, name and email address. Candidate Information shall be considered Customer Data.

(b) "Customer Content" means graphics, branding and job requisition content made available by Customer to SAP. Customer Content shall be considered Customer Data.

(c) "Recruiting Dashboard" means the on-line tool included with the RM Cloud Service that provides Customer with reports and metrics.

3.2.2. Customer Content. In connection with the RM Cloud Service, Customer will make Customer Content available to SAP. The RM Cloud Service requires access to Customer Content from Customer's career site and/or Applicant Tracking System ("ATS"), therefore Customer is responsible for ensuring that SAP has daily access to Customer Content, and Customer will provide SAP with at least two weeks' written notice of any modifications to Customer's career site or ATS.

(б) Отказ от ответственности за Пользовательский контент. Если Авторизованный пользователь или владелец Пользовательского контента информирует SAP о том, что Пользовательский контент, предположительно, нарушает его права, SAP вправе изучить такое обвинение, чтобы добросовестно и по своему усмотрению принять решение о необходимости удаления такого Пользовательского контента, что SAP вправе сделать, направив Заказчику предварительное уведомление о таком удалении в разумный срок с учетом обстоятельств. Корпорация SAP не обязана проводить мониторинг Пользовательского контента и взаимодействий Авторизованных пользователей между собой или с Заказчиком. Заказчик обязуется незамедлительно удалить любой Пользовательский контент, который, как ему известно, нарушает права третьих лиц, либо в кратчайший срок уведомить SAP о необходимости такого удаления.

(с) Дополнительное хранилище. Подписка на «Дополнительное хранилище Jam» дает Заказчику право пользования дополнительными единицами хранения, указанными в соответствующей Форме заказа. Одна единица хранения равна 25 ГБ (двадцати пяти гигабайтам).

3.2 Облачная услуга Recruiting Marketing (RM)

3.2.1 Определения.

(а) «Информация кандидата» означает персональные данные потенциального кандидата и другие сведения, позволяющие идентифицировать его личность, включая имя кандидата и адрес электронной почты. Информация кандидата рассматривается как Данные Заказчика.

(б) «Контент Заказчика» означает графические данные, фирменную символику и сведения о должностных требованиях, предоставленные Заказчиком компании SAP. Пользовательский контент рассматривается как Данные Заказчика.

(с) «Инструментальная панель для набора персонала» означает онлайн-инструмент, который является частью Услуги RM и предоставляет Заказчику отчеты и метрики.

3.2.2 Контент Заказчика. В связи с оказанием Облачной услуги RM Заказчик предоставляет SAP Контент Заказчика. Для оказания Облачной услуги RM требуется доступ к Контенту Заказчика с сайта Заказчика о карьерных возможностях и/или из системы отслеживания кандидатов («ATS»), в связи с чем Заказчик обязан обеспечить SAP ежедневный доступ к Контенту Заказчика и письменно извещать SAP о любых изменениях, имеющих отношение к сайту Заказчика о карьерных возможностях и/или ATS, как минимум за две недели до введения таких изменений.

As applicable, SAP will create a Customer website ("Customer Website") with Customer Content within the standard RM Cloud Service layout, subject to an implementation requirements document to be mutually agreed to prior to the start of the implementation.

3.2.3. Candidate Information Restrictions and Authorized Use. Customer agrees that it shall use, display and distribute Candidate Information for the express limited purpose of recruitment for employment and in compliance with all applicable laws, regulations, judicial orders and Customer's privacy policy, including, but not limited to, obtaining any necessary third party consents such as opt-in consents, in connection with the Candidate Information. Customer is responsible for ensuring that all Customer Content and all use, display, and distribution thereof in connection with the Agreement each comply with applicable laws and regulations.

3.2.4. Marks. SAP acknowledges that Customer owns certain names and logos, including, but not limited to, trademarks and tradenames of its products or services. Customer's names and logos along with proprietary rights related to the same will be referred to collectively as "Marks". Subject to the terms and conditions of the Agreement and only if and as applicable, Customer hereby grants SAP a limited, nonexclusive, license to use the Marks in connection with the RM Cloud Service. SAP acknowledges that Customer is the sole owner of its Marks.

3.2.5. Privacy Policy. Customer's consumer-facing privacy policy shall provide for the following:

- (a) a provision stating that third party cookies may be placed by service providers, such as SAP, on Customer's website(s); and
- (b) a provision stating that Customer may share anonymous/aggregate information with third parties, such as SAP, for purposes relating to the RM Cloud Service.

3.2.6 Media Spend Management. The following applies in the event Customer purchases Media Spend Management – Recruiter Licenses and/or Media Spend Management – Postings:

For commissionable media sources managed by SAP, SAP's media agency fee will be paid by the applicable media source. For non-commissionable media sources managed by SAP, SAP will mark-up the actual media spend at the current standard agency rate (17.65% net markup). For all managed media sources, minimum monthly commissions per media source may apply.

SAP создаст для Заказчика веб-сайт («Веб-сайт Заказчика») с Контентом Заказчика в рамках стандартной схемы Услуги RM и с учетом документа о требованиях к внедрению, который должен быть согласован сторонами до начала внедрения.

3.3.2 Ограничения в отношении информации кандидата и санкционированное использование информации кандидата. Заказчик соглашается использовать, отображать и распространять Информацию кандидата в строго ограниченных целях набора персонала для трудоустройства и в соответствии со всеми применимыми законами, нормами, судебными приказами и положениями политики Заказчика о конфиденциальности, включая, помимо прочего, получение всех согласий третьих лиц, таких как согласие на рассылку по подписке, необходимых в отношении Информации кандидата. Заказчик обязан обеспечить контроль за тем, чтобы весь Контент Заказчика и его использование, отображение и распространение в связи с настоящим Соглашением соответствовали требованиям применимого законодательства.

3.4.2 Знаки. SAP признает, что Заказчику принадлежат определенные наименования и логотипы, включая товарные знаки и фирменные наименования его продуктов и услуг. Наименования и логотипы Заказчика и права собственности на них совместно именуются «Знаки». С учетом условий Соглашения, и только при условии и в рамках его применимости, Заказчик настоящим предоставляет SAP ограниченное неисключительное право на использование Знаков в связи с облачной услугой RM. SAP признает, что Заказчик является единственным собственником своих Знаков.

3.5.2 Политика конфиденциальности. Политика конфиденциальности Заказчика в отношении потребителей должна включать следующее:

- (a) положение о том, что поставщики услуг, такие как SAP, могут размещать на веб-сайтах Заказчика сторонние файлы cookie;
- (b) положение о том, что Заказчик может передавать анонимные/сводные данные третьим лицам, таким как SAP, для любых целей, связанных с Облачной услугой RM.

3.2.6 Media Spend Management. Если Заказчик приобретает Лицензии менеджера по набору персонала для Media Spend Management и/или Объявления Media Spend Management, вступают в силу следующие положения.

Если с медиаисточников, управляемых SAP, взимаются комиссионные, гонорар медиаагентства SAP уплачивается соответствующим медиаисточником. Если с медиаисточников, управляемых SAP, комиссионные не взимаются, SAP повышает фактические медийные расходы по текущей стандартной ставке агентства (чистая наценка 17,65%). Со всех управляемых медиаисточников может взиматься минимальное ежемесячное комиссионное вознаграждение.

Customer authorizes SAP to represent it as the Agency of Record ("AOR") to 3rd party interactive media sources in relation to the Customer's sponsored recruiting advertising in order to receive commission and to allow SAP to purchase interactive media on behalf of Customer. If a 3rd party interactive media source requires a separate legal arrangement, the AOR designation does not provide SAP with the authorization to enter into any additional agreements without Customer signature.

Upon termination or expiration of any Order Form, all media source contracts entered into by SAP on Customer's behalf with Customer's authorization shall either continue at the contracted fee or, at Customer's option, be transferred, contingent upon approval of any third parties in interest, to the entity designated by Customer, or cancelled by SAP, if possible. If Customer properly terminates an Order Form, pursuant to the terms of the Agreement, after the start of SAP-designed media campaign(s), then an early termination fee of fifteen percent (15%) of expected media spend under the campaign(s) will apply. If Customer also terminates the media campaign, then Customer will be liable for any cancellation fees charged by the applicable vendors. Notwithstanding any termination, SAP shall be entitled to be paid for all media planned or placed for Customer prior to the effective date of termination so long as such media planning and/or placement has been requested and approved by Customer.

The third party media source shall be responsible for determination, collection and remittance of all applicable taxes. SAP shall pass through to Customer any applicable taxes due by Customer without validating the appropriateness of the tax amount or providing any representations regarding the taxation of third party media products, including the treatment of such products as taxable or non-taxable by any state or local jurisdiction.

3.3. Learning Management System (LMS) Cloud Service

3.3.1. Types of Authorized Users. If and as set forth in an Order Form, the following shall apply:

(a) An External Active Authorized User is defined as an LMS Cloud Service Authorized User who is not an employee of Customer, but who is maintained in the same LMS Cloud Service instance. External Active Authorized Users must be identified in the LMS Cloud Service by Customer separately from other Authorized Users.

Заказчик уполномочивает SAP представлять его в качестве Координирующего агентства перед сторонними интерактивными медиаисточниками в связи с рекламной деятельностью по набору персонала, финансируемой Заказчиком, чтобы получать комиссионное вознаграждение и разрешить SAP приобретать интерактивный медиаконтент от имени Заказчика. В случае, если стороннему интерактивному медиаисточнику требуется отдельное юридическое соглашение, статус Координирующего агентства не дает SAP прав на заключение каких-либо дополнительных соглашений без подписи Заказчика.

После прекращения или окончания действия какой-либо Формы заказа все контракты с медиаисточниками, заключенные SAP от имени Заказчика с разрешения последнего, либо остаются в силе, включая предусмотренную контрактом плату, либо (по выбору Заказчика) переуступаются указанному Заказчиком субъекту, при условии утверждения всеми заинтересованными третьими сторонами, либо отменяются компанией SAP, если это возможно. Если Заказчик, действуя в установленном порядке в соответствии с условиями Соглашения, прекращает действие Формы заказа после начала разработанных в SAP медиакампаний, взимается сбор за досрочное расторжение в размере 15% (пятнадцати процентов) от ожидаемых медийных расходов по этим кампаниям. Если Заказчик также прекращает медиакампанию, он несет ответственность по всем неустойкам, начисляемым соответствующими поставщиками. Вне зависимости от прекращения действия, SAP имеет право взыскивать плату за весь медиаконтент, запланированный или размещенный для Заказчика до даты прекращения, если планирование и/или размещение такого медиаконтента было запрошено и утверждено Заказчиком.

Ответственность за определение, взимание и перечисление всех применимых налогов несет сторонний медиаисточник. SAP перечисляет Заказчику все применимые налоги, подлежащие уплате Заказчику, не проверяя соответствие суммы налогов установленным нормам и не делая никаких заявлений относительно налогообложения сторонних медиапродуктов, в том числе о рассмотрении таких продуктов как облагаемых или не облагаемых налогом в какой-либо местной юрисдикции.

3.3. Облачная услуга Learning Management System (LMS)

3.3.1. Типы Авторизованных пользователей.

Ниже следующие положения применяются, если это предусмотрено Формой заказа:

(a) Внешний активный Авторизованный пользователь – это Авторизованный пользователь облачной услуги LMS, который не является сотрудником Заказчика, но поддерживается в том же экземпляре облачной услуги LMS. Заказчик должен указать Внешних активных Авторизованных пользователей в услуге LMS отдельно от других Авторизованных пользователей.

(b) For Transactional Active Authorized Users, "Transaction" means: (i) each instance that a non-employee LMS Cloud Service Authorized User enrolls or is enrolled by a third party, in an instructor-led training event or offering; or (ii) each instance that a non-employee LMS Cloud Service Authorized User enrolls in, is enrolled in by a third party or initially launches, an online training event or offering that will be charged. There will be no fee associated with each subsequent time that a non-employee LMS Cloud Service Authorized User re-enters a course or each time a non-employee LMS Cloud Service Authorized User launches a content object that comprises an online item.

(б) Для Транзакционных активных Авторизованных пользователей под термином «Транзакция» понимается: (i) каждый факт (самостоятельного или стороннего) зачисления Авторизованного пользователя Облачной услуги LMS, не являющегося работником, для участия в мероприятии или предложении обучения под руководством инструктора; или (ii) каждый факт (самостоятельного или стороннего) зачисления Авторизованного пользователя Облачной услуги LMS, не являющегося работником, для участия в платном интерактивном мероприятии или предложении обучения, или факт первоначального инициирования учебного процесса. Во всех последующих случаях, когда Авторизованный пользователь Облачной услуги LMS, не являющийся работником, возобновляет прохождение курса или инициирует объект контента, представляющий элемент интерактивного обучения, дополнительная плата не взимается.

(c) For Activity-based Authorized Users, notwithstanding anything to the contrary in the Agreement, an Activity-based Authorized User means an LMS Cloud Service Authorized User who, at any time during the applicable subscription year: (i) has had a learning event recorded; (ii) has had an item assignment made; (iii) is enrolled or waitlisted for a learning offering; (iv) has launched online content; or (v) has launched or attended a virtual learning system event.

(с) Для Авторизованных пользователей мероприятий, невзирая на любые положения Соглашения об обратном, под Авторизованным пользователем мероприятия понимается Авторизованный пользователь Облачной услуги LMS, который в какой-либо момент в течение соответствующего года подписки: (i) был зарегистрирован в учебном мероприятии; (ii) выполнил назначение элемента обучения; (iii) был зачислен в предложение обучения или в соответствующий список ожидания; (iv) инициировал интерактивный контент; или (v) инициировал системное мероприятие виртуального обучения или принял в нем участие.

(d) A Limited Active Authorized User is defined as an LMS Cloud Service Authorized User who is an employee of Customer and who takes no more than three (3) courses (e-learning or classroom) per subscription year. Limited Active Authorized Users must be identified in the LMS Cloud Service by Customer separately from other Authorized Users.

(д) Ограниченно активный Авторизованный пользователь определяется как Авторизованный пользователь Облачной услуги LMS, который является работником Заказчика и проходит не более 3 (трех) курсов (электронного или аудиторного обучения) за год подписки. Заказчик должен указать Ограниченно активных Авторизованных пользователей в Облачной услуге LMS отдельно от других Авторизованных пользователей.

3.3.2. iCONTENT. If Customer is purchasing iContent as set forth in an Order Form, the following terms shall apply.

(a) DEFINITIONS.

(i) "Custom Content" means Customer-specific content created by Customer or an external developer/vendor. Content in this category is in standard e-learning format and communicates with the LMS Cloud Service via the AICC or SCORM communication standards.

3.3.2. iCONTENT. Если Заказчик приобретает услугу iContent, как указано в Форме заказа, в силу вступают следующие положения.

(a) ОПРЕДЕЛЕНИЯ.

(i) «Контент Заказчика» означает контент, созданный самим Заказчиком или внешним разработчиком/поставщиком для Заказчика. Контент этой категории имеет стандартный формат электронного обучения и взаимодействует с Облачной услугой LMS с использованием коммуникационных стандартов AICC или SCORM.

- (ii) "Non-Tracking Content" means content that does not have inherent tracking capabilities per the AICC or SCORM communication standards, but can still be configured for online access through the LMS Cloud Service.
- (iii) "External Vendor Content" means generic, off the shelf, content created by a third-party content vendor. Under the assumption that the underlying code and structure is the same for all content from a particular vendor, iContent personnel will load, verify set-up and support all content, but will only validate a subset (ten percent (10%)) thereof.
- (iv) "iContent Entitlement Service" is a service to protect and secure content access, according to Customer's entitlement terms. When an Authorized User attempts to launch content from the LMS Cloud Service, the iContent Entitlement Service will first verify the Authorized User's access, before allowing the Authorized User to access the content. This is a standard offering under an iContent Premium subscription, but is an optional add-on for iContent Standard subscriptions.

(b) DESCRIPTION OF iCONTENT PREMIUM.

(i) Content Deployment Support

(aa) Customer's authorized content owners may upload courses to the iContent portal for management by the iContent service. Courses will be deployed to the iContent hosting platform, set up and tested in Customer's LMS Service.

(bb) SAP is responsible for testing and verification of launch, play and tracking of the Custom Content and External Vendor Content to ensure such content is communicating correctly with the LMS Cloud Service, per the AICC or SCORM (including SCORM 2004) communication standards. Non-Tracking Content is tested to ensure such content launches. All External Vendor Content is tested for launch, but only ten percent (10%) of External Vendor Content is validated for communication with the LMS Cloud Service.

(cc) SAP will discuss/review communication compliance issues with the content owner/creator. Customer will provide a designated contact for the Custom Content and/or Non-Tracking Content on delivery of such content to SAP.

- (ii) «Неотслеживаемый контент» означает контент, для которого в коммуникационных стандартах AICC/SCORM не предусмотрено внутренних возможностей отслеживания, но который можно тем не менее конфигурировать для онлайн-доступа посредством Облачной услуги LMS.
- (iii) «Контент внешнего поставщика» означает готовый контент общего вида, созданный сторонним поставщиком контента. Исходя из допущения, что весь контент имеет один и тот же исходный код и структуру, персонал iContent загружает, проверяет настройку и поддерживает весь контент, но проверка на соответствие выполняется только для части (10% (десяти процентов)) контента.
- (iv) «Услуга iContent Entitlement» – это услуга по защите доступа к контенту согласно положениям о правах Заказчика. При попытке Авторизованного пользователя запустить контент из Облачной услуги LMS система обращается к Услуге iContent Entitlement, чтобы проверить права Авторизованного пользователя, прежде чем разрешить ему доступ к контенту. Это стандартное предложение в рамках подписки на услугу iContent Premium и факультативное дополнение для подписки на услугу iContent Standard.

(b) ОПИСАНИЕ УСЛУГИ iCONTENT PREMIUM.

(i) Поддержка развертывания контента

(aa) Авторизованные Заказчиком владельцы контента могут загружать курсы на портал iContent, где управление ими осуществляется в рамках услуги iContent. Курсы развертываются на платформе хостинга iContent, которая настраивается и тестируется в рамках Услуги LMS Заказчика.

(bb) SAP отвечает за тестирование и проверку запуска, воспроизведения и отслеживания Контента Заказчика и Контента внешнего поставщика с целью обеспечить корректное взаимодействие контента с Облачной услугой LMS согласно коммуникационным стандартам AICC или SCORM (включая SCORM 2004). Неотслеживаемый контент тестируется с целью обеспечить запуск такого контента. Весь Контент внешнего поставщика тестируется на предмет запуска, но только 10% (десять процентов) Контента внешнего поставщика тестируются на взаимодействие с Облачной услугой LMS.

(cc) SAP обсудит/проанализирует с владельцем/создателем контента проблемы соответствия, возникающие при передаче контента. Заказчик назначит специальное контактное лицо по вопросам Контента Заказчика и/или Неотслеживаемого контента и его доставке в SAP.

(dd) Customer will approve all content before it is pushed for live access to Customer's production environment.

(ee) Ongoing updates/maintenance for all content will include:

- Receipt of new content file from Customer, or vendor on its behalf.
- Updating content, content object and pertinent contextual data for approval in Customer's staging and production environments.
- Testing content for launch and, where applicable, integration with the LMS Cloud Service.

(ii) Service Level Objective

(aa) Customer will provide an appropriate level sponsor ("Project Sponsor") to provide SAP with reasonable access to business and technical contacts, background information, data and system sources, as needed, to fulfill Customer's responsibilities.

(bb) Customer may designate up to two (2) authorized account contacts for the purpose of reporting content issues, defects and suggesting enhancements through their dedicated iContent consultant. For clarity, SAP will provide dedicated iContent support to these two (2) authorized contacts. Customer, not SAP, will provide support directly to its Authorized Users.

(cc) Customer may designate up to ten (10) authorized content owners who are permitted to submit content to be managed by the iContent service.

(dd) Весь контент должен быть утвержден Заказчиком, прежде чем будет открыт для интерактивного доступа в продуктивной среде Заказчика.

(ee) Работы по обновлению/сопровождению контента включают следующее:

- Получение файлов с новым контентом от Заказчика или поставщика, действующего от имени Заказчика.
- Обновление контента, объектов контента и соответствующих контекстных данных и их утверждение для использования в среде подготовки/продуктивной среде Заказчика.
- Тестирование контента на запуск и (где применимо) интеграцию с Облачной услугой LMS.

(ii) Требование к уровню обслуживания

(aa) Заказчик назначит куратора из числа сотрудников соответствующего уровня («Куратор проекта»), который обеспечит SAP связь с контактными лицами по коммерческим и техническим вопросам и доступ к источникам общей информации, данным и системам в разумном объеме, необходимом для выполнения обязательств Заказчика.

(bb) Заказчик может назначить до 2 (двух) уполномоченных контактных лиц, которым специальные консультанты по вопросам iContent будут сообщать о связанных с контентом проблемах, дефектах и предложениях по совершенствованию. Во избежание сомнений поясняется, что SAP будет предоставлять специальные услуги поддержки iContent этим 2 (двум) уполномоченным контактным лицам. Поддержку Авторизованным пользователям предоставляет Заказчик, а не SAP.

(cc) Заказчик может назначить до 10 (десяти) авторизованных владельцев контента, которым разрешается представлять контент для управления в рамках услуги iContent.

(dd) A content upload/update of a single course will be completed within one (1) business day of SAP's receipt of any such content, through the agreed upon channels. If content validation activities indicate issues with content launch, exit or tracking (for trackable content), SAP will provide an issue report to the content owner within one (1) business day of receipt. Once the content owner has resolved the reported issue and delivers a revised version of the content to SAP, content upload and update will be completed within one (1) business day of SAP's receipt of the revised content. For clarity, this provision applies to all of the content types defined above.

(ee) Any content upload/update of multiple course titles in a single day will be completed in a timeline to be mutually agreed to between the SAP iContent consultant and an authorized account contact for Customer.

(c) DESCRIPTION OF iCONTENT STANDARD.

(i) Support will be provided as set forth in the Agreement.

(ii) iContent Standard includes the number of Gigabytes (GBs) of content hosting specified in an Order Form and, only if specifically provided for in an Order Form, security entitlement. iContent Standard excludes content loading, integration and testing support. In the event Customer exceeds the amount of content storage set forth in an Order Form, SAP will invoice Customer for the additional applicable GBs of storage upon execution of an addendum indicating the change and, as applicable, prorated for the current year. The increased storage level will also be used for calculating the fees for any subsequent years in the Subscription Term.

(iii) The iContent Entitlement Service is sold as an optional add-on for iContent Standard.

(iv) Pricing for iContent Standard is directly tied to the number of Authorized Users in Customer's production instance of the LMS Cloud Service.

(d) iCONTENT ASSUMPTIONS AND ADDITIONAL CONDITIONS

(i) Specific Customer iContent details may be defined in an Order Form. Changes to Customer's iContent subscription or service level objectives are managed via a change notification process that will require Customer signature.

(dd) Загрузка/обновление контента одного курса осуществляется в течение 1 (одного) рабочего дня с момента поступления такого контента в SAP по согласованным каналам. Если в ходе работ по проверке контента выявляются проблемы, связанные с запуском контента, его завершением или отслеживанием (в случае отслеживаемого контента), SAP в течение 1 (одного) рабочего дня с момента поступления представляет владельцу контента отчет о проблемах. Как только владелец контента устранит указанные в отчете проблемы и передаст SAP исправленную версию контента, загрузка и обновление контента будут выполнены в течение 1 (одного) рабочего дня с момента его поступления в SAP. Во избежание разнотечений поясняется, что это положение применяется ко всем вышеописанным видам контента.

(ee) Загрузка/обновление контента нескольких курсов за один день осуществляется по графику, взаимно согласованному между консультантом SAP по iContent и уполномоченным контактным лицом Заказчика.

(c) ОПИСАНИЕ УСЛУГИ iCONTENT STANDARD.

(i) Поддержка предоставляется в соответствии с Соглашением.

(ii) Услуга iContent Standard включает размещение определенного объема контента в гигабайтах (ГБ), число которых указано в Форме заказа, и (если это особо оговорено в Форме заказа) предоставление прав доступа. Услуга iContent Standard не включает поддержку загрузки, интеграции и тестирования контента. Если объем контента, размещенного Заказчиком, превысит предел, установленный в Форме заказа, SAP выставляет Заказчику счет на дополнительные гигабайты после подписания дополнительного соглашения с указанием изменения и, при необходимости, с пропорционированием платежей на текущий год. Увеличенный объем хранения также будет использоваться при расчете платы за последующие годы срока подписки.

(iii) Услуга iContent Entitlement приобретается как факультативное дополнение к iContent Standard.

(iv) Цены на услугу iContent Standard напрямую связаны с числом активных Авторизованных пользователей в продуктивном экземпляре Облачной услуги LMS Заказчика.

(d) ДОПУЩЕНИЯ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ В ОТНОШЕНИИ iCONTENT

(i) Конкретные детали, касающиеся контента iContent Заказчика, могут быть определены в Форме заказа. Изменения в условия подписки Заказчика на iContent и требования к уровню обслуживания вносятся в соответствии с установленной процедурой уведомления об изменении, требующей подписи Заказчика.

- (ii) Content is not dependent on server-side software (databases, server side scripts).
 - (iii) As part of the iContent service, SAP utilizes Akamai as its Content Delivery Network (CDN) provider. If Customer cannot support Akamai as its CDN provider, iContent cannot be provisioned to Customer.
 - (iv) Only content that is hosted on the iContent servers is subject to the applicable support and services described herein.
 - (v) A single course may include up to ten (10) content objects (modules). A course that contains more than ten (10) content objects will count as multiple courses with respect to the iContent service limits and, as applicable, the service level objectives described above.
 - (vi) All courses that are active in the production instance of Customer's LMS Service are included in the total course count for purposes of the iContent service limits.
 - (vii) Customer may deactivate and replace up to thirty percent (30%) of the iContent supported courses during a Subscription Term.
 - (viii) Unless otherwise expressly specified, the iContent service does not include support or services related to the SAP SuccessFactors mobile application or offline player environments.
 - (ix) Customer can request testing in up to three (3) different browser environments. These environments must be supported environments for Customer's version of the LMS Cloud Service.
- Content is backed-up nightly.
- (ii) Контент не зависит от программного обеспечения на стороне сервера (баз данных, серверных сценариев).
 - (iii) В рамках услуги iContent компания SAP использует Akamai в качестве провайдера сети поставки контента (CDN). Если Заказчик не может поддерживать Akamai в качестве провайдера CDN, предоставление услуги iContent Заказчику невозможно.
 - (iv) Услуги поддержки и сопровождения, описанные в настоящем Соглашении, распространяются только на контент, размещенный на серверах iContent.
 - (v) Один курс может включать до 10 (десяти) объектов контента (модулей). Курс, содержащий более 10 (десяти) объектов контента, рассматривается как несколько курсов с точки зрения контроля описанных выше предельных значений для услуги iContent и (по мере применимости) требований к уровню обслуживания.
 - (vi) При подсчете числа курсов для контроля предельных значений услуги iContent учитываются все курсы, являющиеся активными в продуктивном экземпляре Услуги LMS Заказчика.
 - (vii) В течение Срока подписки Заказчик может деактивировать и заменить до 30% (тридцати процентов) курсов с поддержкой iContent.
 - (viii) Если прямо не оговорено иное, услуга iContent не включает поддержку или другие услуги, связанные с мобильным приложением SAP SuccessFactors или средой автономного воспроизведения.
 - (ix) Заказчик может подать запрос на тестирование до 3 (трех) различных сред браузеров. Эти среды должны поддерживаться в версии Облачной услуги LMS, используемой Заказчиком.

Резервное копирование контента осуществляется каждую ночь.

3.4. Облачные услуги Employee Central и SAP Cloud Payroll

3.4.1. Аварийное восстановление. Если Заказчик приобретает услугу SAP Preferred Care, в силу вступают следующие положения:

SAP shall maintain and provide backups for system restoration and disaster recovery for the Employee Central and SAP Cloud Payroll Cloud Services. In the event of a disaster that results in the loss of the data center in which Customer Data is stored, SAP shall exercise commercially reasonable efforts to restore the applicable Employee Central or SAP Cloud Payroll Cloud Service from such backups and to achieve the following: a Recovery Point Objective of one (1) hour and a Recovery Time Objective of four (4) hours. As used herein "Recovery Point Objective" shall mean the target age of Customer Data to be recovered from backup storage in the event of a disaster that results in the loss of the data center in which Customer Data is stored, and "Recovery Time Objective" shall mean the target time in which Customer's access to the Cloud Service will be restored in the event of a disaster that results in the loss of the data center from which Customer Data is stored.

SAP поддерживает и предоставляет резервные копии для восстановления системы и аварийного восстановления для Облачных услуг Employee Central и SAP Cloud Payroll. В случае аварийного сбоя, ведущего к потере данных в ЦОД, где хранятся Данные Заказчика, SAP предпринимает коммерчески разумные усилия для восстановления соответствующей Облачной услуги Employee Central или SAP Cloud Payroll с помощью таких резервных копий и для решения следующих задач: Целевая точка восстановления – 1 (один) час, Целевое время восстановления – 4 (четыре) часа. В контексте настоящего документа «Целевая точка восстановления» означает нормативный срок давности Данных Заказчика, которые подлежат восстановлению из резервного хранилища в случае аварийного сбоя, ведущего к потере ЦОД, в котором хранятся Данные Заказчика; «Целевое время восстановления» означает нормативное время, в течение которого будет восстановлен доступ Заказчика к Облачной услуге после аварийного сбоя, ведущего к потере ЦОД, из которого были сохранены Данные Заказчика.

3.4.2 Employee Central Non-Employee. If Customer purchases Employee Central Non-Employee the following shall apply:
Employee Central Non-Employee is available for any active non-employee Authorized User whose information will be stored in Employee Central, for example, retirees, contractors and contingent workers. For purposes of clarity, Employee Central Non-Employee is not available for any Authorized User who is a Full-Time or Part-Time employee.

3.4.2 Employee Central Non-Employee. Если Заказчик приобретает услугу Employee Central Non-Employee, в силу вступают следующие положения: Employee Central Non-Employee доступна только для активных Авторизованных пользователей, не являющихся работниками, чья информация будет храниться в Employee Central, например для сотрудников, вышедших на пенсию, временных работников и работающих на контрактной основе. Во избежание разнотечений поясняется, что услуга Employee Central Non-Employee недоступна для Авторизованных пользователей, являющихся штатными сотрудниками с полной или неполной занятостью.

3.4.3 Custom Metadata Framework (MDF) Objects. When Customer subscribes to the Employee Central Cloud Service, Customer will be able to create up to twenty-five (25) custom MDF objects.

3.4.3 Клиентские объекты Metadata Framework (MDF). Приобретая подписку на облачную услугу Employee Central, Заказчик получает право на создание до 25 (двадцати пяти) клиентских объектов MDF.

3.4.4 If Customer is purchasing Launch Optimization Services with the Employee Central Cloud Service, such services are described at the following link: [Launch Optimization Service Description](#).

3.4.4 Если Заказчик приобретает с облачной услугой Employee Central услуги оптимизации запуска, такие услуги описаны по следующей ссылке: [Описание услуги оптимизации запуска](#).

3.5. Onboarding Cloud Service

3.5. Облачная услуга Onboarding

E-Verify (USA only). If the Onboarding Cloud Service described in an applicable Order Form includes E-Verify, Customer must sign a separate Memorandum of Understanding ("MOU") between the United States Department of Homeland Security, Customer, and SAP's affiliate, SuccessFactors, Inc., designating SuccessFactors, Inc. as its Web Services E-Verify Employer Agent. Customer shall be responsible for complying with all terms of the MOU related to Customer. Customer's failure to comply with the MOU might affect SAP's ability to provide E-Verify with the Onboarding Cloud Service, and SAP shall be excused from any such failure to perform. Customer's failure to comply with the MOU shall not relieve Customer of its payment obligations under the Agreement.

E-Verify (только в США). Если Облачная услуга Onboarding, описанная в соответствующей Форме заказа, включает услугу E-Verify, между Министерством национальной безопасности США, Заказчиком и SuccessFactors, Inc., аффилированной компанией SAP, должен быть заключен отдельный меморандум о взаимопонимании («Меморандум»), согласно которому Заказчик назначает SuccessFactors, Inc. своим агентом работодателя в целях проверки данных о сотрудниках других компаний посредством инструмента E-Verify (Web Services E-Verify Employer Agent). Заказчик несет ответственность за соблюдение всех касающихся Заказчика условий Меморандума. Невыполнение Заказчиком условий Меморандума может повлиять на способность SAP предоставить инструмент E-Verify совместно с Облачной услугой Onboarding, и в этом случае SAP освобождается от ответственности за невозможность предоставить E-Verify. Невыполнение Заказчиком условий Меморандума не освобождает его от оплаты своих обязательств по Соглашению.

4.6 SAP Best Practices:

The Cloud Service is delivered with settings and master data that have been preconfigured to address generalized requirements of a specific industry sector or country (SAP Best Practices). It is Customer's responsibility to determine the feasibility of using SAP Best Practices as a basis for its own configurations of the Cloud Service in a productive environment.

4.6 SAP Best Practices:

Облачная услуга поставляется с параметрами и основными данными, предварительно сконфигурированными в соответствии с общими потребностями конкретного сектора промышленности или конкретной страны (SAP Best Practices). Заказчик несет ответственность за принятие решения о возможности применения SAP Best Practices в качестве основы для собственных конфигураций Облачной услуги в производственной среде.

Appendix 1

Bundle and Product Descriptions

BUNDLES

1. Align & Perform

The Align & Perform Bundle comprises the following Products: SuccessFactors Foundation and Performance & Goals. The SuccessFactors Foundation Product comprises the following modules: Employee Profile, Basic Jam, Talent Insights, Job Profile Builder and e-learning Success Academy Administrator Training. e-learning Success Academy Administrator Training for the Onboarding Cloud Service, Workforce Planning Cloud Service and Workforce Analytics Cloud Service is not included. The Performance & Goals Product comprises the following modules: Performance Management, Goals Management, 360 Degree Reviews, Stack Ranker and Calibration (for performance).

2. Perform & Reward

The Perform & Reward Bundle comprises the following Products: SuccessFactors Foundation, Performance & Goals and Compensation. The SuccessFactors Foundation Product comprises the following modules: Employee Profile, Basic Jam, Talent Insights, Job Profile Builder and e-learning Success Academy Administrator Training. e-learning Success Academy Administrator Training for the Onboarding Cloud Service, Workforce Planning Cloud Service and Workforce Analytics Cloud Service is not included. The Performance & Goals Product comprises the following modules: Performance Management, Goals Management, 360 Degree Reviews, Stack Ranker and Calibration (for performance). The Compensation Product comprises the following modules: Compensation, Calibration (for compensation) and Variable Pay.

3. Employee Central Plus

The Employee Central Plus Bundle comprises the following Products: Jam Advanced, Workforce Analytics and Employee Central. The Employee Central Product comprises the following: the Employee Central module and the Boomi Technology.

4. Learning Plus

The Learning Plus Bundle comprises the following Products: SuccessFactors Foundation, Learning and Jam Advanced. The SuccessFactors Foundation Product comprises the following modules: Employee Profile, Basic Jam, Talent Insights. Job Profile Builder and e-learning Success Academy Administrator Training. e-learning Success Academy Administrator Training for the Onboarding Cloud Service, Workforce Planning Cloud Service and Workforce Analytics Cloud Service is not included.

5. Talent Management

Приложение 1

Описание Пакетов и Продуктов

ПАКЕТЫ

1. Align & Perform

Пакет Align & Perform содержит следующие Продукты: SuccessFactors Foundation и Performance & Goals. Продукт SuccessFactors Foundation состоит из следующих модулей: Employee Profile, Basic Jam, Talent Insights, Job Profile Builder и e-learning Success Academy Administrator Training. e-learning Success Academy Administrator Training для облачной услуги Onboarding, облачной услуги Workforce Planning и облачной услуги Workforce Analytics не входит в состав продукта. Продукт Performance & Goals состоит из следующих модулей: Performance Management, Goals Management, 360 Degree Reviews, Stack Ranker и Calibration (for performance).

2. Perform & Reward

Пакет Perform & Reward содержит следующие Продукты: SuccessFactors Foundation, Performance & Goals и Compensation. Продукт SuccessFactors Foundation состоит из следующих модулей: Employee Profile, Basic Jam, Talent Insights, Job Profile Builder и e-learning Success Academy Administrator Training. e-learning Success Academy Administrator Training для облачной услуги Onboarding, облачной услуги Workforce Planning и облачной услуги Workforce Analytics не входит в состав продукта. Продукт Performance & Goals состоит из следующих модулей: Performance Management, Goals Management, 360 Degree Reviews, Stack Ranker и Calibration (for performance). Продукт Compensation состоит из следующих модулей: Compensation, Calibration (for compensation) и Variable Pay.

3. Employee Central Plus

Пакет Employee Central Plus содержит следующие Продукты: Jam Advanced, Workforce Analytics и Employee Central. Продукт Employee Central включает модуль Employee Central и технологию Boomi.

4. Learning Plus

Пакет Learning Plus содержит следующие Продукты: SuccessFactors Foundation, Learning и Jam Advanced. Продукт SuccessFactors Foundation состоит из следующих модулей: Employee Profile, Basic Jam, Talent Insights. Job Profile Builder и e-learning Success Academy Administrator Training. e-learning Success Academy Administrator Training для облачной услуги Onboarding, облачной услуги Workforce Planning и облачной услуги Workforce Analytics не входит в состав продукта.

5. Talent Management

The Talent Management Bundles comprises the following Products: SuccessFactors Foundation, Performance & Goals, Compensation, Succession and Career Development, Learning, Recruiting Execution and Jam Advanced. The SuccessFactors Foundation Product comprises the following modules: Employee Profile, Basic Jam, Talent Insights, Job Profile Builder and e-learning Success Academy Administrator Training. e-learning Success Academy Administrator Training for the Onboarding Cloud Service, Workforce Planning Cloud Service and Workforce Analytics Cloud Service is not included. The Performance & Goals Product comprises the following modules: Performance Management, Goals Management, 360 Degree Reviews, Stack Ranker and Calibration (for performance). The Compensation Product comprises the following modules: Compensation, Calibration (for compensation) and Variable Pay. The Succession and Career Development Product comprises the following modules: Succession Planning, Career & Development Planning and Calibration (for talent). The Recruiting Execution Product comprises the following modules: Recruiting Management and Recruiting Marketing.

6. Talent Management & Analytics

The Talent Management & Analytics Bundle comprises the following Products: SuccessFactors Foundation, Performance & Goals, Compensation, Succession and Career Development, Learning, Recruiting Execution, Jam Advanced, Workforce Planning and Workforce Analytics. The SuccessFactors Foundation Product comprises the following modules: Employee Profile, Basic Jam, Talent Insights, Job Profile Builder and e-learning Success Academy Administrator Training. e-learning Success Academy Administrator Training for the Onboarding Cloud Service, Workforce Planning Cloud Service and Workforce Analytics Cloud Service is not included. The Performance & Goals Product comprises the following modules: Performance Management, Goals Management, 360 Degree Reviews, Stack Ranker and Calibration (for performance). The Compensation Product comprises the following modules: Compensation, Calibration (for compensation) and Variable Pay. The Succession and Career Development Product comprises the following modules: Succession Planning, Career and Development Planning and Calibration (for talent). The Recruiting Execution Product comprises the following modules: Recruiting Management and Recruiting Marketing.

7. Enterprise Subscription

Пакет Talent Management содержит следующие Продукты: SuccessFactors Foundation, Performance & Goals, Compensation, Succession and Career Development, Learning, Recruiting Execution и Jam Advanced. Продукт SuccessFactors Foundation состоит из следующих модулей: Employee Profile, Basic Jam, Talent Insights, Job Profile Builder и e-learning Success Academy Administrator Training. e-learning Success Academy Administrator Training для облачной услуги Onboarding, облачной услуги Workforce Planning и облачной услуги Workforce Analytics не входит в состав продукта. Продукт Performance & Goals состоит из следующих модулей: Performance Management, Goals Management, 360 Degree Reviews, Stack Ranker и Calibration (for performance). Продукт Compensation состоит из следующих модулей: Compensation, Calibration (for compensation) и Variable Pay. Продукт Succession and Career Development состоит из следующих модулей: Succession Planning, Career & Development Planning и Calibration (for talent). Продукт Recruiting Execution состоит из следующих модулей: Recruiting Management и Recruiting Marketing.

6. Talent Management & Analytics

Пакет Talent Management & Analytics содержит следующие Продукты: SuccessFactors Foundation, Performance & Goals, Compensation, Succession and Career Development, Learning, Recruiting Execution, Jam Advanced, Workforce Planning и Workforce Analytics. Продукт SuccessFactors Foundation состоит из следующих модулей: Employee Profile, Basic Jam, Talent Insights, Job Profile Builder и e-learning Success Academy Administrator Training. e-learning Success Academy Administrator Training для облачной услуги Onboarding, облачной услуги Workforce Planning и облачной услуги Workforce Analytics не входит в состав продукта. Продукт Performance & Goals состоит из следующих модулей: Performance Management, Goals Management, 360 Degree Reviews, Stack Ranker и Calibration (for performance). Продукт Compensation состоит из следующих модулей: Compensation, Calibration (for compensation) и Variable Pay. Продукт Succession and Career Development состоит из следующих модулей: Succession Planning, Career and Development Planning и Calibration (for talent). Продукт Recruiting Execution состоит из следующих модулей: Recruiting Management и Recruiting Marketing.

7. Enterprise Subscription

The Enterprise Subscription Bundle comprises the following Products: SuccessFactors Foundation, Performance & Goals, Compensation, Succession and Career Development, Learning, Recruiting Execution, Jam Advanced, Workforce Analytics, Workforce Planning and Employee Central. The SuccessFactors Foundation Product comprises the following modules: Employee Profile, Basic Jam, Talent Insights, Job Profile Builder and e-learning Success Academy Administrator Training. e-learning Success Academy Administrator Training for the Onboarding Cloud Service, Workforce Planning Cloud Service and Workforce Analytics Cloud Service is not included. The Performance & Goals Product comprises the following modules: Performance Management, Goals Management, 360 Degree Reviews, Stack Ranker and Calibration (for performance). The Compensation Product comprises the following modules: Compensation, Calibration (for compensation) and Variable Pay. The Succession and Career Development Product comprises the following modules: Succession Planning, Career and Development Planning and Calibration (for talent). The Recruiting Execution Product comprises the following modules: Recruiting Management and Recruiting Marketing. The Employee Central Product comprises the following: the Employee Central module and the Boomi Technology.

PRODUCTS

1. SuccessFactors Foundation

The SuccessFactors Foundation Product comprises the following modules: Employee Profile, Basic Jam, Talent Insights, Job Profile Builder and e-learning Success Academy Administrator Training. e-learning Success Academy Administrator Training for the Onboarding Cloud Service, Workforce Planning Cloud Service and Workforce Analytics Cloud Service is not included.

2. Performance & Goals

The Performance & Goals Product comprises the following modules: Performance Management, Goals Management, 360 Degree Reviews, Stack Ranker and Calibration (for Performance).

3. Compensation

The Compensation Product comprises the following modules: Compensation, Calibration (for Compensation) and Variable Pay.

4. Succession and Career Development

The Succession and Career Development Product comprises the following modules: Succession Planning, Career & Development Planning and Calibration (for Talent).

5. Employee Central

The Employee Central Product comprises the following: the Employee Central module and the Boomi Technology.

6. Recruiting Execution

The Recruiting Execution Product comprises the following modules: Recruiting Management and Recruiting Marketing.

Пакет Enterprise Subscription содержит следующие Продукты: SuccessFactors Foundation, Performance & Goals, Compensation, Succession and Career Development, Learning, Recruiting Execution, Jam Advanced, Workforce Analytics, Workforce Planning и Employee Central. Продукт SuccessFactors Foundation состоит из следующих модулей: Employee Profile, Basic Jam, Talent Insights, Job Profile Builder и e-learning Success Academy Administrator Training. e-learning Success Academy Administrator Training для облачной услуги Onboarding, облачной услуги Workforce Planning и облачной услуги Workforce Analytics не входит в состав продукта. Продукт Performance & Goals состоит из следующих модулей: Performance Management, Goals Management, 360 Degree Reviews, Stack Ranker и Calibration (for performance). Продукт Compensation состоит из следующих модулей: Compensation, Calibration (for compensation) и Variable Pay. Продукт Succession and Career Development состоит из следующих модулей: Succession Planning, Career and Development Planning и Calibration (for talent). Продукт Recruiting Execution состоит из следующих модулей: Recruiting Management и Recruiting Marketing. Продукт Employee Central включает модуль Employee Central и технологию Boomi.

ПРОДУКТЫ

1. SuccessFactors Foundation

Продукт SuccessFactors Foundation состоит из следующих модулей: Employee Profile, Basic Jam, Talent Insights, Job Profile Builder и e-learning Success Academy Administrator Training. e-learning Success Academy Administrator Training для облачной услуги Onboarding, облачной услуги Workforce Planning и облачной услуги Workforce Analytics не входит в состав продукта.

2. Performance & Goals

Продукт Performance & Goals состоит из следующих модулей: Performance Management, Goals Management, 360 Degree Reviews, Stack Ranker и Calibration (for Performance).

3. Compensation

Продукт Compensation состоит из следующих модулей: Compensation, Calibration (for Compensation) и Variable Pay.

4. Succession and Career Development

Продукт Succession and Career Development состоит из следующих модулей: Succession Planning, Career & Development Planning и Calibration (for Talent).

5. Employee Central

Продукт Employee Central включает модуль Employee Central и технологию Boomi.

6. Recruiting Execution

Продукт Recruiting Execution состоит из следующих модулей: Recruiting Management и Recruiting Marketing.

7. Workforce Analytics and Planning Product

The Workforce Analytics and Planning Product comprises the following modules: Workforce Analytics and Workforce Planning.

MISCELLANEOUS

1. Perform and Reward for Small Business:

Perform and Reward for Small Business comprises the following modules: Performance Management (no Calibration), Goal Management (no Goal Execution), Employee Profile, 360 Degree Reviews, Stack Ranker, Reports & Dashboards and Compensation Management (no Calibration, no Variable Pay).

2. SuccessFactors Employee Central Service Center:

SuccessFactors Employee Central Service Center comprises SAP HANA Cloud Portal and SAP Cloud for Service (including SAP Cloud Applications Studio). For each three hundred (300) Employees purchased in an Order Form, Customer may have one Authorized User acting as a service agent to access SuccessFactors Employee Central Service Center. A subscription to Employee Central is a prerequisite to the purchase of a subscription to SuccessFactors Employee Central Service Center. Support terms, Service Availability and Maintenance Windows for SAP HANA Cloud Portal are found in the SAP HANA Cloud Portal Supplemental Terms and Conditions. Maintenance Windows for SAP Cloud for Service and the terms governing use of the SAP Cloud Applications Studio and Mobile Access are found in the SAP Cloud for Customer Supplemental Terms and Conditions.

3. HANA Cloud Platform for Employee Central:

If Customer elects to subscribe to HANA Cloud Platform for Employee Central, the terms set forth in the SAP HANA App Services Supplemental Terms and Conditions shall apply.

7. Продукт Workforce Analytics and Planning

Продукт Workforce Analytics and Planning состоит из следующих модулей: Workforce Analytics и Workforce Planning.

ПРОЧИЕ ПРОДУКТЫ

1. Perform and Reward for Small Business:

Perform and Reward for Small Business состоит из следующих модулей: Performance Management (без Calibration), Goal Management (без Goal Execution), Employee Profile, 360 Degree Reviews, Stack Ranker, Reports & Dashboards и Compensation Management (без Calibration, без Variable Pay).

2. SuccessFactors Employee Central Service Center:

SuccessFactors Employee Central Service Center состоит из SAP HANA Cloud Portal и SAP Cloud for Service (включая SAP Cloud Applications Studio). За каждого 300 Работников, приобретенных в Форме заказа, Заказчик может иметь одного Авторизованного пользователя, действующего в качестве сервисного агента для доступа к SuccessFactors Employee Central Service Center. Для приобретения подписки на SuccessFactors Employee Central Service Center необходима подписка на Employee Central. Условия поддержки, Доступность услуги и Перерывы на техобслуживание для SAP HANA Cloud Portal можно найти в Дополнительных условиях и положениях SAP HANA Cloud Portal. Информацию о перерывах на техобслуживание SAP Cloud для Услуги и условия, регулирующие использование SAP Cloud Applications Studio и Mobile Access, можно найти в Дополнительных условиях и положениях SAP Cloud.

3. HANA Cloud Platform for Employee Central:

если Заказчик выбирает подписку на HANA Cloud Platform for Employee Central, в силу вступают положения, определенные в Дополнительных условиях и положениях SAP HANA AppServices.